

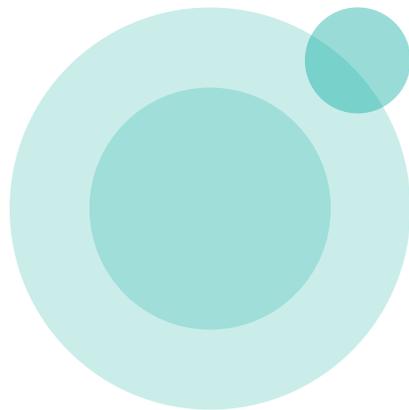


Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
du Centre-Ouest-
de-l'Île-de-Montréal

Québec

Centre d'expertise sur le bien-être et l'état de santé
physique des réfugiés et des demandeurs d'asile

Direction des services intégrés de première ligne



RAPPORT D'ACTIVITÉS

2018-2019

Centre d'expertise sur le bien-être et l'état de santé
physique des réfugiés et des demandeurs d'asile

SOMMAIRE

01

Mandat

02

Représentants

03

Contexte actuel

04

Aperçu de l'année 2018-2019

05

Activités

01

MANDAT

Le Centre d'expertise sur le bien-être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile (CERDA) a pour mandat de soutenir les Centres intégrés (CISSS/CIUSSS) mandatés dans l'évaluation du bien-être et de l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile, notamment en fournissant des services-conseils ainsi qu'en offrant des activités de mobilisation et de transfert de connaissances. Le CERDA appuie ainsi les efforts concertés afin de favoriser l'accueil et l'intégration des personnes réfugiées et des demandeurs d'asile à la société québécoise. Il veille à ce que les services de santé et les services sociaux soient accessibles, basés sur les meilleures pratiques et adaptés aux besoins spécifiques de cette clientèle particulièrement vulnérable, pour l'ensemble de la province.

Le Centre d'expertise est également un acteur clé par sa contribution à titre de rôle conseil auprès du Ministère de la santé et des services sociaux (MSSS), notamment dans l'élaboration de recommandations basées sur l'état des connaissances scientifiques et des meilleures pratiques. Le Centre d'expertise peut offrir un soutien auprès des autres établissements du réseau de la santé et des services sociaux qui sont confrontés à des problématiques reliées à la clientèle des réfugiés et des demandeurs d'asile.

De plus, par ses liens de proximité avec le Centre de recherche SHERPA, Institut universitaire au regard des communautés ethnoculturelles, du CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'île-de-Montréal, le CERDA vise à assurer un rayonnement et exercer un leadership auprès des établissements du réseau de la santé et des services sociaux à l'échelle provinciale. Il contribue également au rayonnement aux niveaux national et international par le biais, notamment, de représentations de l'expertise québécoise en matière de réfugiés et de demandeurs d'asile.

REPRÉSENTANTS

02

Direction

Sébastien Blin

Directeur de la direction des Services intégrés de première ligne

Lyne Ouellette, Directrice adjointe

Enfance-famille, Maison de naissance, Jeunesse, Santé publique, PRAIDA
Direction des services intégrés de première ligne

Coordination

Mélanie M. Gagnon, Ph.D.

Responsable de la coordination
Psychologue, Praticienne-chercheure

Agent.es de recherche

Caroline Clavel, M.Sc.

Candidate au doctorat (Ph.D.) en psychologie communautaire

Javier Fuentes-Bernal, B.Sc.

Candidat au DESS en travail social

Noémie Trosseille, M.Sc.

Anthropologue

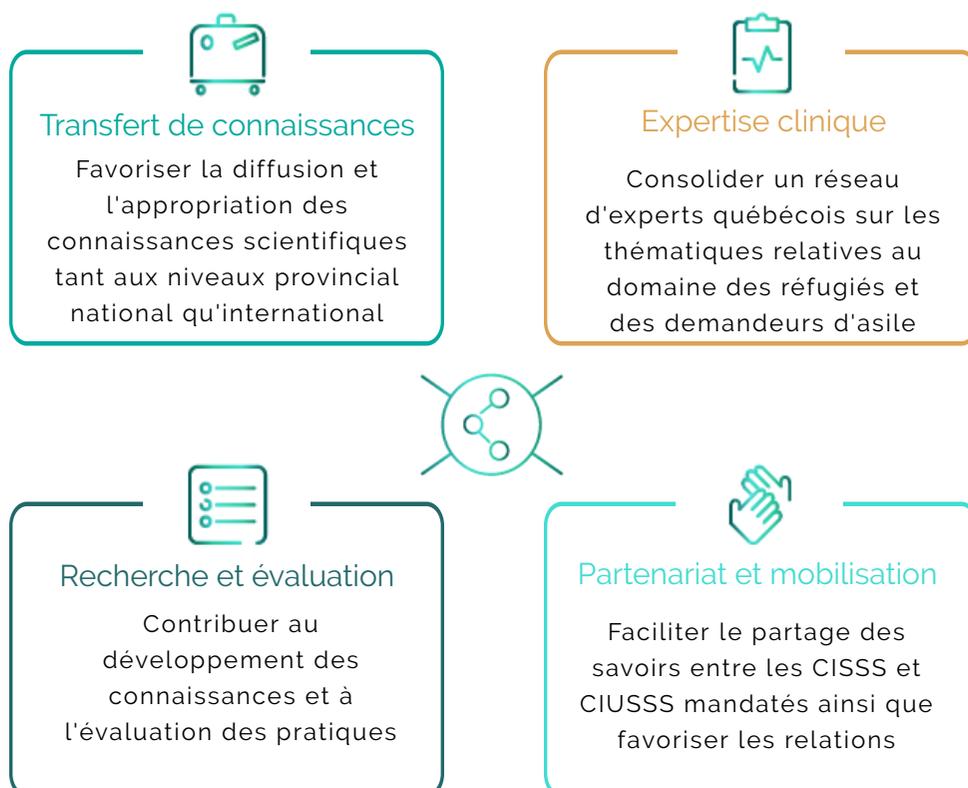
Le Centre d'expertise a connu en 2018 une année riche en termes de développement de nouveaux projets et partenariats, dans un contexte marqué par de nombreux événements: l'arrivée d'un nouveau gouvernement provincial, de nouvelles orientations ministérielles sur l'évaluation à offrir aux personnes réfugiées ou encore les suites de l'arrivée d'un grand nombre de demandeurs d'asile. Le CERDA, les gestionnaires et les intervenants des premières lignes ont ainsi fait face à de nombreux changements importants, et ce dans les différentes régions du Québec.

Ce rapport d'activités témoigne de l'ampleur des actions et des contributions du CERDA dans ses différents axes stratégiques d'activités. Si l'année 2017 a permis d'établir des fondations solides, 2018 a vu l'essor du Centre d'expertise à travers le déploiement de ses activités et sa mise en lumière sur les scènes provinciale, nationale et internationale. Avec la refonte complète de son site, un colloque international de 2 jours ou encore l'organisation d'une tournée des régions, le Centre d'expertise a connu une autre année de croissance et d'expansion grâce à une diversification de son implication : davantage de visibilité, de contenus et de liens créés. La présence et le maintien de la participation active de l'équipe à diverses activités et comités illustre le dynamisme du CERDA afin de répondre à son mandat.

Pour l'année à venir, le Centre d'expertise souhaite consolider et maintenir ses partenariats, établir de nouveaux projets ambitieux et répondre aux enjeux contemporains en lien avec les personnes réfugiées et les demandeurs d'asile.

APERÇU DE L'ANNÉE 2018-2019

Les activités du Centre d'expertise sont centrées autour de 4 principaux axes stratégiques qui évoluent en interdépendance, contribuant au développement et à la réalisation de projets.



Aperçu de l'année 2018-2019 (suite)

L'année 2018-2019 a été riche en activités pour le Centre d'expertise. Voici un aperçu de ce que l'équipe a accompli:

(*DA" signifie "Demandeurs d'asile")



Colloque de
2 jours



Réalisation
de 2 Podcasts



Guide "Intervenir
auprès des DA"



Tournée dans
les régions



3 webinaires



Élaboration
d'une BD



5 capsules
vidéo d'experts



3 bulletins
d'information



Refonte du
site internet



Participation à
des comités
régionaux



Fiches synthèses
des services
pour les DA



Courriels
mensuels de
mise à jour



Maintenance
du site



Fiches synthèses
et infographies



Concours de
bourses/fonds
de démarrage
de projets



Groupes focus
avec des DA

Les activités du Centre d'expertise sont déployées selon les quatre axes principaux mentionnés dans la section 4.

Cette section développe en détail les activités réalisées au cours de l'année 2018-2019.

5.1

Expertise clinique

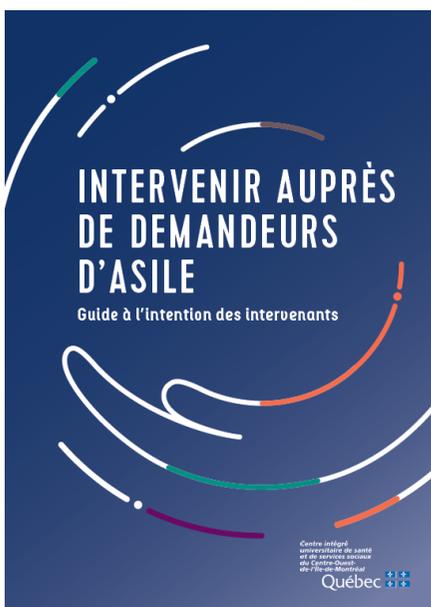
Les projets mis en place sous cet axe visent à réunir les expertises des partenaires afin de favoriser le développement de pratiques de pointe au sein du réseau des services de santé et des services sociaux.

1 TROUSSE D'OUTILS À L'INTENTION DES PROFESSIONNELLS DE SANTÉ

A- Guide "Intervenir auprès de demandeurs d'asile"

En 2017 et 2018, le Québec a connu une augmentation importante des demandeurs d'asile (DA) sur son territoire. Dans ce contexte, le CERDA, en collaboration avec le SHERPA, a réalisé un guide à l'intention des intervenants. Au regard des enjeux multiples rencontrés par les DA, il est apparu essentiel de compiler les informations relatives à leur situation, leur parcours ou encore les services à leur disposition, afin de soutenir les interventions auprès de cette population. Le guide répond à deux objectifs:

- Sensibiliser les professionnels aux réalités vécues par les demandeurs d'asile et aux particularités de l'intervention auprès de cette clientèle;
- Faciliter le travail des professionnels en rendant accessible des informations sur les ressources d'accueil et d'intégration auxquelles les demandeurs d'asile ont accès.



LES DEMANDEURS D'ASILE

Selon la définition internationale de la Convention de Genève relative au statut de réfugié, un demandeur d'asile est une personne qui revendique le statut de réfugié hors de son pays parce qu'elle craint d'être persécutée.

Motifs de persécution:

- race;
- religion;
- nationalité;
- opinions politiques;
- appartenance à un groupe social;
- orientation sexuelle;
- etc.

Chaque demandeur d'asile a son propre bagage personnel qui influence son bien-être et sa capacité de s'adapter à de nouvelles réalités.

Leur bagage est composé de:

- **Caractéristiques personnelles:** âge, genre, famille, éducation, état de santé, etc.
- **Événements particuliers:** conflits, catastrophes naturelles, persécution, etc.
- **Pertes et deuils:** décès, destructions matérielles, pertes symboliques, etc.
- **Diffé:** barrières de la langue, responsabilités familiales, ressources financières, etc.
- **Forces:** capacités d'adaptation, résilience, etc.

Les demandeurs d'asile qui quittent leur pays ont souvent subi un stress extrême lié aux conditions d'adversité. La transition entre leur pays d'origine et le pays d'accueil peut également avoir été difficile. Les ressources personnelles dont les demandeurs d'asile disposent ainsi que la manière dont ils sont accueillis à leur arrivée au Québec influencent leur état de santé et leur résilience.

Ainsi, le vécu et la réaction face à une situation d'exil varient d'un individu à l'autre. Une fois les personnes arrivées au Québec, certains facteurs de risque peuvent nuire à leur santé et entraver leur résilience de ces personnes, tandis que des facteurs de protection peuvent améliorer leur santé et renforcer leur résilience.

Facteurs de risque:

- Stress précoce;
- Isolement social;
- Nombre de la langue;
- Ressources financières limitées;
- Santé mentale fragile;
- Etc.

Facteurs de protection:

- Accès à des services communautaires;
- Cours de francisation, aide financière, etc.;
- Reconnaitre à des aspects culturels partagés;
- Fréquentation de lieux de culte, implication associative, redéfinition de nouvelles opportunités, etc.;
- Etc.

Les bagages individuels variés engendrent une multitude de comportements + Les réalités vécues pendant le parcours migratoire influencent les stress + L'accueil de la société hôte aide ou nuit à la résilience = Les enjeux de bien-être des demandeurs d'asile sont complexes à cerner pour les intervenants

LES DEMANDEURS D'ASILE

Ce chapitre comporte quatre sections complémentaires permettant de cerner les réalités vécues par les demandeurs d'asile. La première section propose une clarification des différents statuts migratoires. La deuxième section met en lumière la complexité des trajectoires migratoires et la continuité des histoires de vie. La troisième section rappelle l'importance de considérer la diversité des profils des demandeurs d'asile et l'aspect unique de leurs expériences. La dernière section offre quelques outils pour adapter l'intervention aux spécificités de cette population.

Afin d'aider le lecteur à cerner la complexité des trajectoires migratoires, des vignettes cliniques sont intégrées tout au long de ce chapitre. Elles permettent de suivre les parcours de Sara, Léonce, Aimée et Ivan, récemment arrivés au Québec pour y demander l'asile. Voici leurs profils, en 2018:

SARA
STYRIENNE | 45 ANS

- Veuve depuis 2 ans
- Mère de 5 enfants
- Confession musulmane
- Parle arabe et anglais
- Docteur en comptabilité
- Emploi en comptabilité pendant 17 ans

LÉONCE
CONGOLAIS | 10 ANS

- Orphelin de mère
- Parle kirundi et français
- Nive peu scolaire
- Atteint de malaria depuis 2008

AIMÉE
HAÏTIENNE | 10 ANS

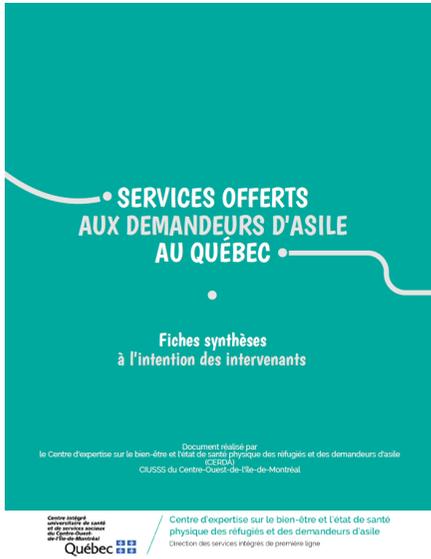
- Vit avec ses parents
- Cour de 5 petits frères
- Confession catholique
- Parle créole et anglais
- Scolarité interrompue à 6 ans
- Handicap léger qui la fait boiter

IVAN
RUSSSE | 33 ANS

- Orientation homosexuelle
- Parle russe
- Études universitaires en musique
- Chasseur de profession

B- Fiches synthèses "Services offerts aux demandeurs d'asile au Québec"

Complémentaires au guide, les fiches synthèses résument l'ensemble des services auxquels ont accès les demandeurs d'asile. Elles ont été réalisées afin de permettre aux professionnels ainsi qu'à leur clientèle d'accéder rapidement aux informations et faciliter la compréhension du réseau de services qui entoure les demandeurs d'asile. Elles ont été traduites en 3 langues: français, anglais et espagnol.



LE PERMIS DE TRAVAIL

En bref
Les demandeurs d'asile sont admissibles à demander un permis de travail ouvert, délivré par le ministère Immigration, Réfugiés et Citoyenneté du Canada (IRCC).
Après la réception de leur permis de travail, les demandeurs d'asile doivent obtenir un numéro d'assurance sociale avant d'être en emploi.

Offre de services
Lors du dépôt de la demande d'asile, les demandeurs d'asile peuvent spécifier, à l'annexe 12, s'ils demandent un permis de travail. IRCC traite la demande à la réception de l'examen médical d'immigration et le permis de travail leur sera délivré par la suite si la demande est approuvée (1).
Il est de leur responsabilité d'aviser IRCC de tout changement d'adresse.

Admissibilité
Le permis de travail s'adresse aux demandeurs d'asile en attente de la décision de la CISR ou dont la demande a été rejetée mais qui ne peuvent être renvoyés au Canada.
Selon leur statut, le permis de travail peut être gratuit ou coûter 165\$ ou 295\$.
Les ressortissants d'un pays d'origine désigné (POD) ne peuvent pas demander de permis de travail avant 180 jours suivant l'envoi de leur dossier à la CISR.
Les POD sont des pays qui ne produisent habituellement pas de réfugiés, respectent les droits de la personne et offrent la protection de l'État.

Ressources

Permis de travail IRCC	1 (888) 242-2100 (sans frais)	https://www.canada.ca/fr/immigration-refugiés-citoyenneté.html
Service Canada	1 (800) 959-9608	https://www.servicecanada.gc.ca/1800/959/9608.html
Numéro d'assurance sociale		https://www.csisr.gc.ca/1800/959/9608.html
Commission des normes de travail, de l'égalité de la santé et de la sécurité au travail (CNESST)	1 (800) 387-0000	https://www.cnesst.gouv.qc.ca/Pages/accueil.aspx

LE SOUTIEN JURIDIQUE

En bref
Après leur arrivée au Québec, les demandeurs d'asile ont 15 jours pour compléter le formulaire du Foyer de la demande d'asile (FODA). Il s'agit d'une étape essentielle de leur demande d'asile.
Les intervenants ne doivent pas remplir le FODA, c'est une procédure légale qui relève de la compétence des avocats.
Il leur est fortement conseillé de demander l'aide d'un conseil pour compléter leurs démarches d'immigration. Si leur situation financière est précaire, ils pourraient être admissibles à l'aide juridique.

Offre de services
Le conseil peut être:
• Un avocat membre du Barreau;
• Un membre en règle de la Chambre des notaires du Québec;
• Un consultant accrédité par le Conseil de réglementation des consultants en immigration du Canada ne sont pas couverts par l'aide juridique.
L'aide juridique est un organisme qui offre des services de représentation aux personnes qui présentent des difficultés financières (2).

Admissibilité
L'admissibilité à l'aide juridique tient compte des revenus, des biens et des liquidités de la personne.
Dans certains cas, la personne sera admissible sous condition d'une contribution.
Normalement, les personnes qui reçoivent l'aide sociale sont admissibles à l'aide juridique.

Rôle du conseil
Conseiller le demandeur d'asile sur ses démarches d'immigration (3) :
• S'assurer qu'il comprend les services qui lui sont offerts;
• Lui expliquer le fonctionnement du système d'octroi de l'asile et les étapes de sa demande;
• L'informer des conséquences à court et long terme des procédures en cours.
Accompagner le demandeur d'asile dans les procédures juridiques :
• Maintenir un suivi et l'informer des échéances;
• L'aider à remplir le FODA;
• Constituer un dossier avec les preuves fournies par le demandeur d'asile pour l'audience et valider l'information (4);
• Soutenir le demandeur de la date de déclaration;
• Représenter le demandeur d'asile.

Ressources

Service de référence du Barreau du Québec	(514) 866-2420	https://www.barreau.qc.ca/fr/boutique-avocats-service-referance/
Centre communautaire juridique de Montréal	491, boulevard René-Lévesque Ouest Montréal (QC) H2Z 1V7 (514) 849-3771	http://www.ccajq.org/quebecdemontreal.ca/
Droit de l'immigration		
Association québécoise des avocats et avocates en droit de l'immigration (AQADI)	445, boulevard Saint-Laurent Montréal (QC) H2V 3T8	http://www.aqadi.com/boutique-avocats-avocates/
Canada d'asile aux Réfugiés	18, boulevard ES Montréal (QC) H2T 1G6 (514) 292-0066, poste 5	http://www.canadad'asile.com/ressources/annuaire-avocats-refugiés/
Classe d'asile aux Réfugiés		http://www.classed'asile.com/ressources/annuaire-avocats-refugiés/

C- Capsules vidéo avec des experts

Cinq capsules vidéo ont été produites afin d'approfondir des enjeux de santé mentale:



Cécile Rousseau et Garine Papazian-Zohrabian, "Demandeurs d'asile et santé mentale: quelques facteurs de risque"

Carole Robichaud, "Témoignage d'une travailleuse sociale à l'accueil du PRAIDA"

Cécile Rousseau, "Stress et trauma: bien reconnaître pour bien intervenir"

Garine Papazian-Zohrabian, "Pertes et deuils: du déni au rétablissement"

Cécile Rousseau, "Symptômes traumatiques et expressions de la détresse"

Partenariat et mobilisation

5.2

Les activités de cet axe visent à consolider un partenariat actif entre les CISSS/CIUSSS mandatés pour l'évaluation du bien-être et de la santé physique des réfugiés. Les actions mises en place souhaitent stimuler les échanges sur les savoirs scientifiques et pratiques favorisant le développement d'une complémentarité d'expertises. Le développement d'un cadre collectif permettra notamment d'identifier les pratiques prometteuses, de questionner les enjeux, de soutenir les praticiens, les gestionnaires et les chercheurs ainsi que de favoriser le développement de pratiques innovantes répondant aux besoins particuliers des réfugiés et des demandeurs d'asile.

1 COMMUNICATION AVEC LES CISSS/CIUSSS MANDATÉS

À la suite d'un sondage lancé en avril 2018 sur l'utilisation de la communauté de pratique (CdP) du Centre d'expertise par ses membres, l'équipe a décidé de modifier son mode de communication afin de favoriser les échanges et l'usage de son site. Le CERDA a ainsi repensé le fonctionnement de sa CdP pour en faire une plateforme dynamique de transfert de connaissances. Depuis 2019, les membres reçoivent chaque mois un courriel de mise à jour récapitulatif des nouveautés sur le site. Dans le même temps, et ce depuis janvier 2018, les membres de la CdP ont reçu un bulletin d'information tous les 4 mois. Ce bulletin a pour objectif de les informer de manière plus exhaustive des événements et projets et de leur transmettre toute information pertinente en lien avec les personnes réfugiées et demandeurs d'asile.

2 TOURNÉE DES ÉQUIPES DES CISSS/CIUSSS MANDATÉS

Après une année 2018 bien chargée, le Centre d'expertise a souhaité renforcer ses liens de collaboration avec les CIUSSS et CISSS mandatés dans l'évaluation de santé des réfugiés. Pour cela, le CERDA est allé à la rencontre de 9 équipes sur les 14 offrant ce bilan. Les 5 autres seront rencontrées au cours des mois d'avril et de mai. La tournée des régions répondait à un objectif principal:

- Rencontrer les gestionnaires et le personnel concernés afin de discuter de la trajectoire des personnes réfugiées au sein de leur établissement pour en faire un mapping qui sera par la suite diffusé via notre communauté de pratique.

Au cours de cette tournée, des podcasts ont également été enregistrés et sont décrits plus en détail dans la section 5.4.

5.3

Recherche et évaluation

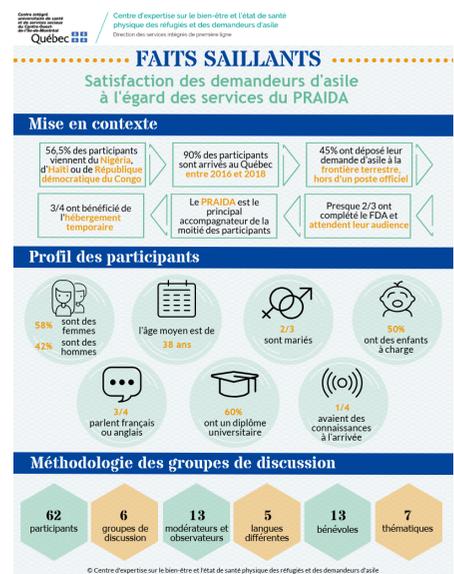
Les projets menés sous ce chapitre reposent sur l'hypothèse selon laquelle le développement de nouvelles connaissances, l'évaluation de programme et de processus ainsi que l'innovation jouent un rôle central dans l'amélioration des pratiques. Grâce à des collaborations avec des chercheurs du Centre de recherche SHERPA, des milieux académiques et des instituts universitaires du réseau de la santé et des services sociaux, le Centre d'expertise collabore à diverses initiatives de recherche et d'évaluation. Celles-ci conjuguent les savoirs des milieux de pratique et scientifiques orientés autour des questions entourant les réfugiés et les demandeurs d'asile.

1 PROJET DE BASE DE DONNÉES PROVINCIALE

Le projet de base de données provinciale de l'évaluation du bien-être et de l'état de santé physique des réfugiés répond à un objectif global: créer une base de données informatisée regroupant l'information médicale et psychosociale recueillie lors des évaluations offertes dans le cadre du bilan de santé des réfugiés. Ce projet a été déposé au MSSS en décembre 2016 pour approbation éthique. Cette année, le MSSS a fourni son appui quant à la pertinence de réaliser un tel projet. Suite à une première rencontre de travail, des travaux sont en cours afin d'élaborer un plan de travail et de réfléchir à sa faisabilité. Ce projet sera poursuivi pour la prochaine année d'activités du Centre d'expertise.

2 GROUPES FOCUS AUPRÈS DES DEMANDEURS D'ASILE (DA)

Le Centre d'expertise a organisé en juin 2018 une journée durant laquelle se sont déroulés 6 groupes focus auprès de demandeurs d'asile (DA), en 5 langues différentes (français, arabe, espagnol, créole et deux groupes en anglais). Au total, 62 DA ont participé aux discussions. L'objectif de ces groupes focus était de connaître les expériences et perceptions des DA par rapport aux services offerts par le PRAIDA. Les participants venaient pour 56,5% d'entre eux du Nigéria, d'Haïti ou de République Démocratique du Congo, et 58% étaient des femmes. L'analyse de ces discussions a permis d'élaborer des recommandations basées sur les suggestions des DA.



3 CONCOURS DE BOURSES ET FONDS DE DÉMARRAGE

A- Concours de bourses 2019

Cette année encore, le Centre d'expertise a lancé un concours de bourses et fonds de démarrage afin de soutenir les projets d'étudiants des milieux universitaires ainsi que des chercheurs, professionnels et cliniciens affiliés aux CISSS/CIUSSS mandatés pour l'évaluation du bien-être et de la santé physique des réfugiés. Les projets devaient être en lien avec les personnes réfugiées et les demandeurs d'asile. Huit projets ont été financés:

Bourses d'étude :

- **Caroline Clavel.** Projet : "Expérience et routine quotidienne des mères originaires du Moyen-Orient en situation de migration forcée au Québec"
- **Geneviève Laliberté.** Projet: "Explorer et comprendre les perceptions et les attitudes à l'égard de la santé mentale des personnes réfugiées au Québec"
- **Jennifer Lopes.** Projet: "L'accès à la justice pour les enfants migrants détenus au Québec"

Projets de fonds de démarrage (auteur principal seulement):

- **Marietta Omoa Ngah.** Projet: "Guide du nouvel arrivant en Montérégie Centre"
- **Janet Cleveland.** Projet: "Accès aux services médicaux et médicaments d'ordonnance pour les demandeurs d'asile sur l'île de Montréal"
- **Christine Gervais.** Projet: "Détenition des demandeurs d'asile : expériences des familles"
- **Lavanya Narasiah.** Projet: "Capsules webinaires santé physique des réfugiés"
- **Grace Chammas.** Projet: "Récits de voyage. Les expériences psychosociales des demandeurs d'asile entre le pays d'origine et le pays de destination"

4 SOUTIEN FINANCIER ET COLLABORATION AU PROJET DE RECHERCHE DE JANET CLEVELAND

Le CERDA apporte un soutien particulier au projet mené par Janet Cleveland et Jill Hanley, intitulé "Accès aux services médicaux et médicaments d'ordonnance pour les demandeurs d'asile sur l'île de Montréal" en fournissant un financement complémentaire. Ce projet vise à déterminer le nombre de cliniques médicales et de pharmacies sur l'île de Montréal qui acceptent de donner des services aux demandeurs d'asile, bénéficiant de la couverture du Programme Fédéral de Santé Intérimaire (PFSI). Le projet permettra également de clarifier les motifs qui amènent de nombreux médecins et pharmaciens à ne pas accepter des patients PFSI. Ce projet est réalisé en collaboration avec le PRAIDA et les résultats permettront de soutenir les interventions.

Transfert de connaissances

5.4

Les activités développées sous cet axe visent à rendre accessibles les connaissances issues des milieux de la recherche et de la pratique en assurant la diffusion, le transfert et l'appropriation de ces savoirs au sein des divers milieux de pratique. L'objectif est ainsi d'en accroître l'utilisation et de favoriser de meilleures décisions, de meilleures pratiques et l'émergence d'innovations pouvant améliorer les services de santé et les services sociaux offerts aux personnes réfugiées et aux demandeurs d'asile. Cet axe souhaite également répondre aux thématiques les plus préoccupantes pour les milieux de pratique afin d'assurer l'appropriation de compétences destinées à renforcer les capacités des professionnels qui travaillent auprès des réfugiés et des demandeurs d'asile.

1 RÉALISATION D'UN COLLOQUE DE DEUX JOURS

Les 16 et 17 octobre derniers, le Centre d'expertise a organisé un colloque sur le thème "Parcours de résilience, accompagner les réfugiés suite aux traumatismes" (organisé en collaboration avec le Centre de recherche SHERPA). Cet événement visait à mieux comprendre les trajectoires des réfugiés face aux traumatismes et explorer les différentes pistes d'accompagnement qui favorisent un processus de rétablissement harmonieux. Le colloque a permis de faire le pont entre la pratique et la recherche en favorisant le partage des bonnes pratiques, le transfert des connaissances et la création de liens entre professionnels.

La conférence a réuni plus de 300 personnes et a vu une soixantaine de chercheurs, praticiens et étudiants présenter leurs travaux. Les participants étaient issus de divers milieux tels que les organismes communautaires, les commissions scolaires, les milieux universitaires et, majoritairement, des Centres intégrés de santé et de services sociaux. Dans l'ensemble, 92% des participants indiquent avoir trouvé la qualité des présentations très bien, voire excellente. Le colloque a également permis à une grande majorité d'acquérir de nouvelles connaissances et de faire du réseautage.

Ci-dessous, les faits saillants du colloque:

Colloque 2018 - Faits saillants

Parcours de résilience : accompagner les réfugiés suite aux traumatismes

Retrouvez-nous au www.CERDA.info

303 personnes inscrites à travers le Québec, 58% de questionnaires complétés

Des milieux de travail variés



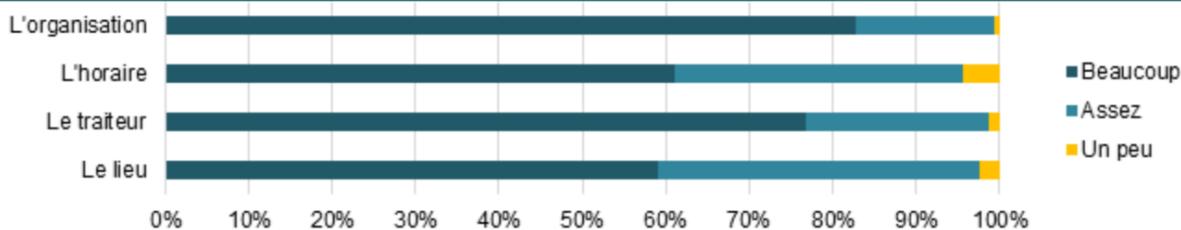
- Santé et services sociaux (34%)
- Scolaire (22%)
- Collégial (1%)
- Universitaire (21%)
- Communautaire (20%)
- Autre (3%)

Des postes occupés divers



- Travailleur social (17%)
- Étudiant (16%)
- Intervenant social (13%)
- Chercheur (10%)
- Infirmier (9%)
- Enseignant (9%)
- Psychoéducateur (8%)
- Éducateur spécialisé (4%)
- Psychologue (4%)
- Coordonnateur (4%)
- Gestionnaire (3%)
- Médecin (1%)
- Art-thérapeute (1%)

Une logistique efficace et appréciée à plus de 97% ; aucun répondant déçu



Des activités de grande qualité : 16 communications, 7 ateliers, 3 symposiums, 3 plénières

Appréciation globale du colloque : 90% au-delà de très bien



À revoir (0.80%) Passable (0.80%) Bien (6.31%) Très bien (35.74%) Excellent (56.36%)

Des bénéficiaires ouvrant sur de nouvelles perspectives



4 personnes sur 5 ont l'intention de participer au prochain colloque

Un espace unique pour aborder des sujets actuels et délicats. À partir d'ici tout commence!

Je sors avec de grands apprentissages non seulement au niveau professionnel mais aussi personnel.

Ébloui par la multitude d'échanges et d'ouvertures. Mes cordes sensibles ont été touchées.

C'est une thérapie en soi, permettre un échange entre différents intervenants qui agissent auprès de réfugiés, ça fait du bien.

2 UNE NOUVELLE IMAGE POUR LE CERDA

Début 2018, le Centre d'expertise a entamé une refonte complète de son site ainsi que de son visuel de communication. L'adresse du site a ainsi changé et est devenue www.cerda.info. Le CERDA a également opté pour de nouvelles couleurs, de nouveaux icônes ainsi qu'un design plus contemporain qui reflète sa mise en réseau et son dynamisme. Le nouveau site a également été pensé pour optimiser le temps des usagers et permettre d'accéder plus rapidement à l'information d'intérêt: moins de pages, moins de clics et des liens directs vers les pages les plus utilisées.



3 TROIS WEBINAIRES ORGANISÉS

Cette année, le Centre d'expertise a organisé 3 webinaires, faisant intervenir des chercheurs et praticiens sur différentes thématiques d'intérêt. Les webinaires sont une modalité de transfert de connaissance qui a lieu sur l'heure du dîner et qui a rencontré un grand succès:

- Noélia Burdeus Domingo, postdoctorante et Yvan Leanza, chercheur (mai 2018) "Initiation au travail avec des interprètes"
- Yann Zoldan, postdoctorant (février 2019) "Pratique interculturelle et vision critique"
- Jude Mary Cénat, professeur (mars 2019) "Quelques clefs et outils pour réussir l'évaluation et la prise en charge des réfugiés et demandeurs d'asile"

Les webinaires ont été enregistrés puis diffusés sur le site du CERDA. Ils sont ainsi accessibles en tout temps.

4

FICHES SYNTHÈSES ET FICHES INFOGRAPHIES

Afin de multiplier les modalités de transfert de connaissances et de répondre à des besoins multiples, l'équipe du CERDA a résumé de nombreux articles à travers des fiches synthèses et les a illustrés par des fiches infographies.

Centre d'expertise sur le bien-être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile
 Québec

FICHE SYNTHÈSE

Services de garde pour les demandeurs d'asile : quelques enjeux.

Référence
 Morantz, G., Rousseau, C., Banerji, A., Martin, C., Heymann, J. (2022). "Resettlement challenges faced by refugee claimant families in Montreal: lack of access to child care". *Child and Family Social Work*, vol.18, n.3, pp.318-328.

En bref
 Cette fiche synthèse résume les principaux résultats d'une étude qualitative menée auprès de 33 familles en situation de demande d'asile au Canada, à Montréal. L'étude a pour objectif d'explorer l'expérience et les défis rencontrés par les parents demandeurs d'asile lors de leur processus d'établissement. Plus précisément, l'article vise à examiner les difficultés d'accès aux services de garde formels (services gouvernementaux) et informels (réseau de soutien social), chez les familles en demande d'asile à Montréal.

Synthèse
Demandeurs d'asile et services de garde
 En 2020, 20% des demandeurs d'asile arrivant au Canada ont moins de 15 ans. En plus des traumatismes et défis rencontrés lors des phases d'émigration (dans leur pays d'origine) ou migratoires, les demandeurs d'asile font face à de nombreux facteurs de stress additionnels une fois dans le pays d'accueil, possible expulsion du territoire, précarité de leur statut, incertitude de leur avenir au Canada, pauvreté, discrimination, isolement social ou encore barrière de la langue. La littérature suggère que ces défis ont un impact sur leur santé mentale et physique.
 Les familles peuvent également rencontrer des difficultés concernant la garde de leurs enfants, du fait de l'absence de leur réseau de soutien (amis ou membres de la famille) ou en raison de difficultés d'accès aux services de garde provinciaux. En effet, les parents demandeurs d'asile n'ont souvent pas les moyens d'utiliser ces services et ne reçoivent pas d'aide financière de la part du Québec. Au Canada, l'ensemble des provinces considère que les enfants de parents réfugiés sont éligibles à ces subventions. Toutefois, cinq provinces, dont le Québec, ne considèrent pas les parents demandeurs d'asile comme éligibles, même lorsque leur enfant est né au Canada.
 Les recherches indiquent que l'accès à un service de garde engendre des bénéfices pour l'enfant et pour ses parents (favorise un développement optimal chez l'enfant, facilite la réussite scolaire, engendre un taux d'emploi plus élevé pour les parents, etc.).
 Peu d'études ont été faites sur les défis rencontrés par les familles en situation de demande d'asile et aucune étude n'a exploré la manière dont les services de garde peuvent bénéficier aux familles en attente du statut de réfugié. Comment l'expérience des demandeurs d'asile affecte-t-elle l'unité familiale, particulièrement en présence de jeunes enfants? L'article vise à examiner l'accessibilité des services de garde chez les familles en situation de demande d'asile à Montréal.

© CERDA, CUS05 du Centre-Québec de l'école-Québec, novembre 2018 www.CERDA.info

Centre d'expertise sur le bien-être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile
 Québec

Services de garde pour les demandeurs d'asile: quelques enjeux.

Référence
 Morantz, G., Rousseau, C., Banerji, A., Martin, C., Heymann, J. (2022). Resettlement challenges faced by refugee claimant families in Montreal: lack of access to child care". *Child and Family Social Work*, vol.18, n.3, pp.318-328.

Contexte
 En 2020, 20% des demandeurs d'asile arrivant au Canada ont moins de 15 ans. La migration engendre des stress, perte du réseau de soutien, précarité, barrière linguistique, etc. Les demandeurs d'asile ne sont pas éligibles aux subventions pour les services de garde des enfants.

Recherche
 Dans quelle mesure les services de garde peuvent-ils bénéficier aux familles en attente du statut de réfugié? Comment l'expérience des demandeurs d'asile affecte-t-elle l'unité familiale, en présence de jeunes enfants?
 75 entretiens, 103 33 familles (parents et enfants)
 • Rupture des liens familiaux difficiles pour 87% des participants.
 • Difficultés d'adaptation à la vie à Montréal pour 74% des participants, dont:
 - Précarité financière (38%)
 - Barrière de la langue (42%)
 - Trouver un emploi (21%)
 - Faire garder leurs enfants (7%)
 - Incertitude du statut (8%)

Discussion
Aspects nuisibles du manque d'accès aux services de garde
 Réduit les possibilités d'apprendre le français ou l'anglais, pour les parents et les enfants.
 Restreint les opportunités des parents de trouver un emploi, d'un taux élevé de chômage.
 Résulte en un isolement social, taux élevé de dépression.
La non-admissibilité des demandeurs d'asile aux subventions pour les services de garde est néfaste pour le bien-être des parents et des enfants.
 Au sein de l'équipe, les mères sont davantage affectées par l'absence de services de garde que les pères, car pour la plupart, ce sont elles qui s'en occupent.
Aspects bénéfiques de l'accès aux services de garde
 Se positionne comme un facteur de protection pour les mères, par des opportunités d'intégration sociale.
 Favorise le développement optimal de l'enfant.
 Influence positivement la réussite scolaire de l'enfant.

À l'attention des intervenants :
 • Considérer les besoins de garde des enfants lorsque vous offrez des services aux parents ou que vous les dirigez vers des ressources.
 • Pionner des changements de politiques afin de défendre les droits d'accès aux services pour les demandeurs d'asile.

© CERDA, CUS05 du Centre-Québec de l'école-Québec, novembre 2018 www.CERDA.info

Au total, 6 fiches synthèses et 4 fiches infographies ont été diffusées sur des thèmes variés tels que les services de garde pour les parents demandeurs d'asile, l'évaluation et l'intervention en santé mentale auprès de réfugiés ou encore l'approche interculturelle dans le processus d'aide.

5

RÉALISATION DE PREMIERS PODCASTS

Dans le cadre de sa tournée auprès des 14 établissements mandatés dans l'évaluation de la santé des personnes réfugiées, le Centre d'expertise a réalisé des podcasts (ou balado) auprès des professionnels praticiens (infirmière, travailleuse sociale, médecin, etc.) sur leur travail avec des personnes réfugiées. L'objectif est de sensibiliser à la réalité des intervenants en documentant leurs pratiques, leurs défis et leurs innovations. Ainsi, lors de nos visites, nous avons mené des entrevues de 30 à 45 minutes avec un.e intervenant.e. Ces entrevues ont été enregistrées de manière audio (non vidéo) et seront diffusées par la suite sur notre site internet. Les thèmes sont variés:

- L'intervention auprès des enfants de moins de 14 ans : défis, astuces et solutions
- Partenariat et travail collaboratif avec des organismes extérieurs
- Pratiques innovantes pour les infirmiers et infirmières à Sherbrooke
- Les infirmières en visites à domicile
- Le travail des infirmiers et infirmières en l'absence de médecin

6 RAYONNEMENT DU CERDA

Afin de faire rayonner son activité et de créer ou renforcer des partenariats, l'équipe du Centre d'expertise a participé à plusieurs rencontres et collaborations:

- La consultation du Conseil Canadien pour les Réfugiés (CCR), qui a eu lieu du 26 au 28 novembre 2018 à Montréal. L'objectif de la rencontre était de consulter le réseau des organismes au Canada sur différents enjeux en lien avec les personnes réfugiées et les demandeurs d'asile, tels que l'accès aux soins de santé, la place des médias ou encore l'intervention auprès des mineurs non accompagnés. La consultation a été l'occasion pour le CERDA de faire du réseautage et de participer aux discussions sur des thèmes d'intérêt.
- La participation et présentation du CERDA au Comité Groupe d'action-réflexion pour la diversité des quartiers accueillants (GARD#QA) de la Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI). Le GARD#QA se définit comme un laboratoire d'idées, rassemblant des acteurs clés du Grand Montréal sur les questions liées aux conditions d'établissement des personnes réfugiées.
- Le Centre for Addiction and Mental Health (CAMH) - Projet sur les immigrants et réfugiés, en Ontario, a collaboré avec le CERDA en début d'année et a publié un paragraphe sur l'activité du Centre d'expertise dans son infolettre de février 2019. Cela a permis de mettre en lumière les différentes actions du CERDA et de le faire connaître en dehors des frontières du Québec.

5.5

Autres mandats spécifiques

Le Centre d'expertise a également participé au cours de l'année à plusieurs comités et activités en lien avec les personnes réfugiées et les demandeurs d'asile (DA).

1 DIVERSES RÉALISATIONS EN PARTENARIAT

- Le Centre d'expertise siège sur le comité régional concernant les demandeurs d'asile et les réfugiés. Ce comité consultatif et opérationnel est sous la responsabilité de Sébastien Blin et regroupe différentes directions des 5 CIUSSS de l'île-de-Montréal. Mélanie M. Gagnon est co-responsable du sous-comité "Formation".
- Le CERDA a participé à la révision des orientations ministérielles pour la clientèle des réfugiés « Une passerelle vers un avenir en santé », publiées en 2018.
- Le CERDA est responsable du dossier relatif à l'élaboration d'orientations ministérielles pour la clientèle des demandeurs d'asile.
- Le CERDA siège sur le comité de pilotage du projet d'évaluation du programme PRAIDA mené par l'équipe ETMISSS pour le volet interculturel.
- Le Centre d'expertise a soutenu le développement d'une formation par le PRAIDA s'adressant aux professionnels d'une équipe de convergence (volet psychosocial, volet infirmier et volet médical).
- Mélanie M. Gagnon collabore, à titre de réviseuse de contenu du volet interculturel, de la Formation provinciale sur l'intervention psychosociale en matière d'agression sexuelle pour les intervenants du réseau de la santé et des services sociaux, développée par le CIUSSS du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

2

COLLABORATION DE MÉLANIE M. GAGNON DANS DES PROJETS DE RECHERCHE

Mélanie M. Gagnon a collaboré à titre de co-chercheuse ou chercheuse collaboratrice à divers projets de recherche en lien avec la thématique des personnes réfugiées et DA.

- **Innover en proximité:** améliorer l'accès aux soins de santé avec l'implantation d'une équipe infirmières/IPSPL de proximité dans un réseau intersectoriel local autour de personnes réfugiées en Estrie (chercheuse principale : Lara Maillet)
- **S'installer :** comprendre les enjeux du parcours et de l'intégration des DA au Québec (chercheuse principale : Jill Hanley)
- **En temps et lieux:** prendre la mesure des inégalités sociales en santé mentale pour les réfugiés au Québec (chercheuse principale : Heln-Maria Vasiliadis)
- **Équipe de recherche interdisciplinaire sur une approche systémique.** L'équipe vise une meilleure compréhension des réalités complexes des familles réfugiées et DA, ainsi que la promotion des pratiques favorisant leur bien-être psychosocial et leur intégration (chercheuse principale : Garine Papazian-Zohrabian)

3

PUBLICATIONS D'ARTICLES OU CHAPITRES DE LIVRE

Cécile Rousseau & Mélanie M. Gagnon (2018) Intervening to address stress and trauma impact on refugee children. *Child, Adolescent, and Family Refugees Mental Health*

Centre d'expertise sur le bien-être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile

CLSC Parc Extension

7085, rue Hutchison

Montréal (Québec) H3N 1Y9

Téléphone: 514.273.3800, poste 6580

Courriel:

melanie.gagnon.ccomtl@ssss.gouv.qc.ca

www.cerda.info